

BELGISCHE SENAAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1982-1983****SESSION DE 1982-1983**

18 NOVEMBER 1982

18 NOVEMBRE 1982

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Voedselhulpverdrag 1980 opgemaakt te Londen op 6 maart 1980 en opengesteld voor ondertekening te Washington op 11 maart 1980 en van het Protocol houdende verlenging van dit verdrag aangenomen te Londen op 6 maart 1981

Projet de loi portant approbation de la Convention relative à l'aide alimentaire de 1980 faite à Londres le 6 mars 1980 et ouverte à la signature à Washington le 11 mars 1980 et du Protocole portant prorogation de cette convention adopté à Londres le 6 mars 1981

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR Mevr. HANQUET**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR Mme HANQUET**

1. Samenvatting van het Verdrag

Het Voedselhulpverdrag 1980, opgesteld te Londen op 6 maart 1980 tijdens de Conferentie van de Lid-Staten van het Voedselhulpcomité, is in werking getreden op 1 juli 1980 en zal normaliter aflopen op 30 juni 1981. Het bevat echter sommige bepalingen die toelaten het Verdrag na die datum te verlengen. Het vervangt het herhaaldelijk verlengde Voedselhulpverdrag 1971 en is een van de rechtsgeldige instrumenten van de verlengde Internationale Tarweovereenkomst 1971.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Van der Elst, voorzitter; Carpels, Chabert, Coppens, Mevr. De Backer-Van Ocken, de heren de Bruyne, De Seranno, du Monceau de Bergendal, Gijs, Humblot, Lahaye, Mevr. Pétry, de heren M. Toussaint, Van Herck, Wyninckx en Mevr. Hanquet, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Hismans en Kevers.

R. A 12520*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

308 (1981-1982) : N° 1 :

1. Résumé de la Convention

La Convention relative à l'aide alimentaire de 1980 établie le 6 mars 1980 à Londres au cours de la Conférence des pays membres du Comité de l'aide alimentaire, est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 1980 pour se terminer normalement le 30 juin 1981. Il existe, toutefois, certaines dispositions qui permettent de la proroger au-delà de cette date. Elle remplace la Convention relative à l'aide alimentaire de 1971 telle qu'elle a été prorogée à plusieurs reprises et est l'un des instruments constitutifs de l'Accord international sur le blé de 1971 tel qu'il a été prorogé.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Van der Elst, président; Carpels, Chabert, Coppens, Mme De Backer-Van Ocken, MM. de Bruyne, De Seranno, du Monceau de Bergendal, Gijs, Humblot, Lahaye, Mme Pétry, MM. M. Toussaint, Van Herck, Wyninckx et Mme Hanquet, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Hismans et Kevers.

R. A 12520*Voir :***Document du Sénat :**

308 (1981-1982) : N° 1 :

Met dit Verdrag wordt beoogd via een actie van de gehele internationale gemeenschap het door de Wereldvoedselconferentie 1974 vastgestelde doel te bereiken, dat erin bestaat de ontwikkelingslanden ieder jaar als voedselhulp ten minste 10 miljoen ton voor menselijke consumptie geschikte tarwe en andere granen te leveren.

Ondanks de inspanningen van de donorleden van het Verdrag 1971 en van de drie nieuwe donorlanden Oostenrijk, Noorwegen en Spanje, is de beoogde hulp van 10 miljoen ton niet volledig bereikt. Het totaal van de jaarlijkse minimumbijdrage is echter van 4 226 000 ton graan op 7 612 000 ton gebracht (uitgedrukt in tegenwaarde van tarwe). Dit betekent een verhoging met 80 pct. tegenover het Verdrag van 1971.

De jaarlijkse minimumbijdrage van elk der leden is als volgt vastgesteld :

	Ton
Argentinië	35 000
Australië	400 000
Canada	600 000
EEG en haar Lid-Staten	1 650 000
Finland	20 000
Japan	300 000
Noorwegen	30 000
Oostenrijk	20 000
Spanje	20 000
Verenigde Staten van Amerika	4 470 000
Zweden	40 000
Zwitserland	27 000

Volgens de bepalingen van het Verdrag kan de voedselhulp geleverd worden in de vorm van tarwe en granen (gerst, maïs, haver, rogge, sorghum, rijst), daarvan afgeleide produkten, inclusief produkten van het tweede verwerkingsstadium, of in de geldswaarde daarvan. De geleverde tarwe, granen en graanprodukten moeten geschikt zijn voor menselijke consumptie en van een type en kwaliteit zijn die met de begunstigde landen is overeengekomen.

Ten einde meer verscheidenheid in de voedselhulp te brengen en de algemene distributiemodaliteiten te rationaliseren werden in het Verdrag nieuwe clausules opgenomen :

— Mogelijkheid de bijdrage te leveren in de vorm van rijst of van graanprodukten na het tweede verwerkingsstadium;

— Voor het leveren van hun bijdrage, respectievelijk het bepalen van hun behoeften gaan de leden, respectievelijk de begunstigde landen zoveel mogelijk uit van een planning;

— Indien de produktie van voor de voeding geschikt graan in de ontwikkelingslanden met een laag inkomenpeil een aanzienlijk tekort vertoont, kunnen de Lid-Staten besluiten hun bijdrage te verhogen;

Cette Convention a pour but d'assurer par un effort conjoint de la communauté internationale la réalisation de l'objectif de la Conférence mondiale de l'alimentation de 1974, c'est-à-dire d'apporter annuellement aux pays en développement une aide alimentaire d'au moins 10 millions de tonnes de blé et d'autres céréales propres à la consommation humaine.

Malgré les efforts déployés par les membres donateurs de la Convention de 1971 et par les trois nouveaux pays donateurs, l'Autriche, la Norvège et l'Espagne, l'objectif de 10 millions de tonnes n'a pas été complètement réalisé. Le total de la contribution annuelle minimale est, toutefois, passé de 4 226 000 tonnes à 7 612 000 tonnes de céréales (exprimées en équivalent blé), soit une augmentation de 80 p.c. par rapport à la Convention de 1971.

La contribution annuelle minimale de chaque membre est la suivante :

	Tonnes
Argentine	35 000
Australie	400 000
Canada	600 000
CEE et ses Etats membres	1 650 000
Finlande	20 000
Japon	300 000
Norvège	30 000
Autriche	20 000
Espagne	20 000
Etats-Unis d'Amérique	4 470 000
Suède	40 000
Suisse	27 000

Selon les termes de la Convention, l'aide alimentaire pourra être fournie en blé, en céréales (orge, maïs, avoine, seigle, sorgho, riz) ou en produits dérivés y compris les produits de deuxième transformation ou en équivalent en espèces. Le blé, les céréales et les produits céréaliers fournis doivent être propres à la consommation humaine et d'un type et d'une qualité convenus avec les pays bénéficiaires intéressés.

De nouvelles clauses ont été insérées dans la Convention pour permettre de diversifier l'aide alimentaire et de rationaliser les modalités générales de distribution, à savoir :

— Possibilité de fournir des contributions en riz et en produits de deuxième transformation à base de céréales;

— Les membres apportent leurs contributions et les pays bénéficiaires estiment leurs besoins sur base d'une planification préalable;

— Si la production de céréales alimentaires accuse un déficit marqué dans l'ensemble des pays en développement à faible revenu, les membres peuvent décider d'augmenter leur contribution;

— Graan en daarvan afgeleide produkten die met geschonken geld worden aangeschaft, dienen te worden aangekocht in ontwikkelingslanden en bij voorkeur in de ontwikkelingslanden welke lid zijn bij dit Verdrag;

— Ingeval een lid zijn bijdrage in geld verstrekt, wordt de bijdrage omgerekend tegen de marktprijzen voor tarwe;

— De voedselhulp wordt zoveel mogelijk verstrekt in de vorm van schenkingen, vooral wanneer de hulp bestemd is voor de minst ontwikkelde landen, landen met een gering inkomen per inwoner en ontwikkelingslanden die ernstige economische moeilijkheden hebben.

Op de toepassing van het voedselhulpprogramma wordt toegezien door een Voedselhulpcomité, ingesteld op grond van de bepalingen van het Verdrag. Voor de vervulling van zijn administratieve taken en voor het organiseren van zijn zittingen maakt dit Comité gebruik van de diensten van het Secretariaat van de Internationale Tarweraad te Londen.

2. Stemmingen

Het ontwerp van wet is aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd met dezelfde eenparigheid.

De Verslaggever,
H. HANQUET.

De Voorzitter,
F. VAN DER ELST.

— Les achats de céréales et de produits dérivés au moyen de dons en espèces seront effectués auprès des pays en développement et par priorité aux membres en développement de la Convention;

— Au cas où un membre contribue en espèces, sa contribution est évaluée aux prix pratiqués sur le marché du blé;

— L'aide alimentaire est fournie autant que possible sous forme de dons, en particulier dans le cas des pays les moins avancés, des pays à faible revenu par habitant et d'autres pays en développement qui ont de graves difficultés économiques.

L'application du programme d'aide alimentaire sera suivie par un Comité de l'aide alimentaire institué aux termes de la Convention. Ce Comité utilisera les services du Secrétariat du Conseil international du blé à Londres pour l'exécution des tâches administratives et l'organisation de ses sessions.

2. Votes

Le projet de loi est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
H. HANQUET.

Le Président,
F. VAN DER ELST.